

Gemeindeblatt

Markt Hofkirchen



Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: freitags von 13:00 – 14:30 Uhr
Hofkirchen: freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 14.10.2020
KW 42/2020

I. Informationen

Ablesen der Wasserzähler

Ab sofort **bis 31.10.2020**

können die Zählerstände der Wasseruhren von den Bürgerinnen und Bürgern per E-Mail an (andrea.lustig@hofkirchen.de) oder telefonisch bei Frau Lustig, Tel. 08545/9718-25 durchgegeben werden.

Alternativ können die Angaben auch schriftlich mitgeteilt werden:

Name:	-----
Straße:	-----
Zählerstand:	-----

Aus gegebenem Anlass noch folgender Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass der Markt Hofkirchen Karten für die Zählerstandsmitteilung ausschließlich per Post und NICHT per E-Mail versendet!

Sollten Sie dennoch solche E-Mails erhalten, bitte folgendes beachten:

1. NICHT ÖFFNEN (insbesondere nicht mögliche Anhänge öffnen)!!
2. Bitte setzen Sie uns über die E-Mail in Kenntnis (Anruf bei oder E-Mail an Frau Andrea Lustig, 08545/9718-25 bzw. andrea.lustig@hofkirchen.de):
 - E-Mail-Adresse des Absenders
 - Ihre E-Mail-Adresse

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Bei Rückfragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

II. Bekanntmachungen usw.

Erörterungstermine zum Planfeststellungsverfahren für den Ausbau der Bundeswasserstraße Donau und Verbesserung des Hochwasserschutzes Straubing – Vilshofen;

In der Anlage zum Gemeindeblatt befindet sich der ungekürzte Bekanntmachungstext über die Erörterungstermine zum oben genannten Planfeststellungsverfahren.

III. Anzeigen

Donauschützen Hofkirchen e.V. 1763:

Sportliche Nachrichten zum 1. Rundenwettkampf 2020/2021

Nach der 6-monatigen „**Corona-Pause**“ geht es nun bei den Schützen wieder los. In der neuen RWK-Saison sind insgesamt 7 Mannschaften der Donauschützen Hofkirchen am Start. Das beste Ergebnis am 1. Wettkampftag erzielte Natalia Salzberger. Mit ihren hervorragenden 374 Ringen führte sie die 2. Mannschaft zum Sieg. Und auch die 3. Mannschaft konnte zum Auftakt einen Sieg im „Gemeinde-Derby“ gegen Grubhof feiern. Die 1. Mannschaft steigt erst am 17.10. in die RWK-Saison ein, da man am 1. RWK-Tag noch „schießfrei“ hatte.

Besonders erfreulich die Ergebnisse unserer Jugendmannschaften.

Michael Bachhuber, Jonas Engl und Nepomuk Köckhuber konnten zum Auftakt das beste Mannschaftsergebnis im gesamten Schützengau Vilshofen erzielen und sicherten sich somit die Tabellenführung in der Jugend-Gruppe 1.

Besonders möchten wir uns bei der „**Sparkasse Passau**“ bedanken, die einen beträchtlichen Betrag zur Anschaffung eines neuen Gewehres für unsere Jugend beigesteuert hat.

[2. Mannschaft Gauklasse IIB](#) **Hofkirchen 2 – Kirchberg 2 1452:1422 Ringe 2:0**
Hartl Peter 360, Köckhuber Nepomuk 355, Salzberger Natascha 374, Weigl Markus 363

[3. Mannschaft Gauklasse A II](#) **Grubhof 1 – Hofkirchen 3 1382:1403 Ringe 0:2**

Bachhuber Michael 359, Dichtl Isabella 355, Engl Jonas 347, Holzbauer Willi 342

[4. Mannschaft Gauklasse B II](#) **Aunkirchen 1 – Hofkirchen 4 1354:1257 Ringe 2:0**

Förstl Eugen jun. 317, Köckhuber Nepomuk 362, Rimbeck Valentin 277, Stelzer Philipp 301

[5. Mannschaft Gauklasse C I](#) **Hofkirchen 5 – Thundorf 2 1291:1356 Ringe 0:2**

Dauscha Stephan 312, Maier Anton 346, Maier Anita 276, Saller Helmut 357

Jugendwettkampf

[1. Wettkampf Jugend 1](#) **Windorf 2 - Hofkirchen 1 1026:1085 Ringe 0:2**
Bachhuber Michael 363, Engl Jonas 359, Köckhuber Nepomuk 363

[1. Wettkampf Jugend 2](#) **Eging 1 - Hofkirchen 2 965:886 Ringe 2:0**

Bartl Eric 311, Förstl Eugen jun. 329, Rimbeck Valentin 246

Herbstwanderung „dahoam“



Der Vorwaldskiclub-Garham lädt zur Herbstwanderung entlang der Vils ein.

Datum: Samstag, den 17.10.2020

Treffpunkt: Um 10:00 Uhr am Hallenbad-Parkplatz in Vilshofen

Streckenverlauf: Hallenbad Vilshofen – Schönerting – Einkehr Gasthof Eineder –
Pisketurm – Taferlsee – Ausgangspunkt Hallenbad ca. 16:00 Uhr

Dauer: Reine Gehzeit etwa 4 Std.

Hinweis: **Keine** Anmeldung erforderlich. Jeder kann mitwandern.

Mund – Nasenschutz Maske nicht vergessen!

Die Vorstandschaft

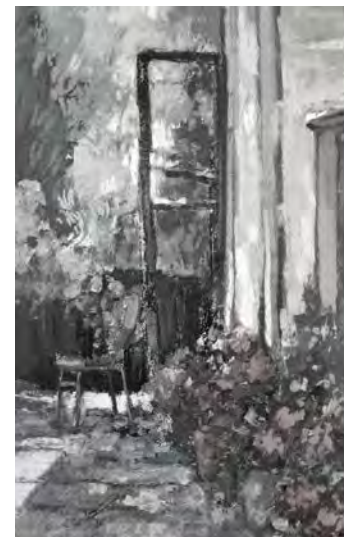
Einladung Zum Tag des Offenen Ateliers

am Sonntag, den 18. Oktober 2020
in der Zeit von 13:00 - 18.00 Uhr
möchte ich Sie/Euch herzlichst einladen:

Atelier Regina Schmidtmayer
Lärchenweg 2 – 94544 Garham

www.reg-schmidtmayer-kunst.de
Tel. 08541-7948

Ein Hygienekonzept ist vorhanden,
die Corona-Regeln werden eingehalten.



Einladung

Im Rahmen der Offenen Ateliers in Niederbayern öffnen
am Sonntag, den 18. Oktober 2020 von 13:00 bis 18:00 Uhr
fast 200 ihre Ateliers und freuen sich auf Besucher.

Ich möchte Sie recht herzlich in mein Atelier in Kapfham einladen
und freue mich auf viele Besucher und interessante Gespräche.

Stefan Bircheneder,
Kapfham 1, 94544 Hofkirchen

www.bircheneder.de
stefan@bircheneder.de

Blumenzauber

Wir haben für Sie zur Grabbepflanzung im Angebot

**Viola, Callunen, Gräser, Skimmie,
Silberdraht und vieles mehr.**

**Verkauf von Allerheiligengestecken,
Urnengräberschmuck und Grabsträußen**

ab 16.10.2020

**im Blumengeschäft in Gelbersdorf
Vorbestellungen ab sofort möglich**

**Bartl Waldprodukte GmbH
Gelbersdorf 49
94544 Hofkirchen
Tel. 08545/911044**

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 08.00 – 17.00 Uhr
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

Sehr verehrte Kundschaft!

Zu Kirchweih empfehlen wir:

Zwetschgenbavesen, Apfelradl, Zimtnudeln, Quarkinis, Krapfen und Ausgezogene mit und ohne Rosinen



Kreilinger

Bäckerei - Café - Konditorei

Hofkirchen · Marktplatz 3 · Telefon 08545/911006

Unser Angebot zum Wochenende:

Saftige Apfeltaschen,
gefüllt mit Äpfeln aus der Region 2 Stck. 2,80 €
Quarkschnitten
- verschieden sortiert Stck. 1,10 €
Lockerer Kartoffelbrot 750 g 2,50 €
Knödelbrot 10 Stck. 1,60 €

Ab 19. Oktober 2020 haben wir neue Öffnungszeiten:

Montag	von 5:45 bis 12:00 Uhr
Dienstag bis Freitag	von 5:45 bis 12:30 und 14:00 bis 17:00 Uhr
Samstag	von 5:45 bis 12:00 Uhr
Sonntag	von 7:30 bis 10:30 Uhr

Polizei: Notruf 110

Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

**NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)**

Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112

(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Giftnotruf: Tel. 089/19240

Wir liefern und Sie können sich die Pizzen, Speisen & Getränke gerne auch selbst abholen. Für Selbstabholer haben wir ein Schnäppchen von 17:00 – 19:00 Uhr: jede Standard Pizza aus der Karte ohne Extras nur 5,33 €.

Fragen Sie uns auch am Telefon nach weiteren Angeboten:

Fleischgerichte, Nudelgerichte, Imbiss, Süßspeisen Sonntag gibt's Ente mit Knödel & Blaukraut, außerdem frischen Schweinebraten & Surbraten mit 2 Knödel (Semmel/Kart.)

Öffnungszeiten: von Donnerstag bis Samstag 17:00 – 22:00 Uhr,

Sonntag von 11:30 – 22:00 Uhr

Gewonnen haben:

1.Preis: Rebecca Wisberger, Hofkirchen

2.Preis: Simone Ilg, Windorf

3.Preis: Philipp Stelzer, Hofkirchen

Ich freue mich auf euch und bleibt gesund.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Hans & Lisa mit Team

Tel.: 08545/788 / Kaiserstr.15 / 94544 Hofkirchen



Jede Spende bis 50 € wird von uns verdoppelt!

VIELE SCHAFFEN MEHR...

... nach diesem Motto fördert die VRV mit ihrer Crowdfunding-Plattform „Viele schaffen mehr“ das individuelle Engagement der Region. Durch gemeinschaftliche Unterstützung lassen sich Ideen realisieren, die vorher mangels finanzieller Mittel nicht umsetzbar waren.

Gemeinsam mehr erreichen mit Crowdfunding

Mitmachen & -projekte unserer Region fördern!

Volksbank - Raiffeisenbank Vilshofen eG 

vr-vilshofen.viele-schaffen-mehr.de



sparkasse-passau.de

Ausgezeichnet.

5-Sterne Höchstbewertung für die Immobilienmakler der Sparkasse Passau.

Wir freuen uns sehr über die Top-Bewertung. Sie steht für die exzellente Qualität der Sparkasse Passau. Hierbei spielt die langjährige Erfahrung und Marktkenntnis vieler kompetenter Mitarbeiter eine große Rolle, sowie auch die Vernetzung der Sparkasse vor Ort und sogar über Landesgrenzen hinaus.

sparkasse-passau.de/Immobilien

„Wir machen es den Menschen einfach, ihr Leben besser zu gestalten.“

#GemeinsamDaDurch



Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!
Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.

Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: gemeindeblatt@hofkirchen.de abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; Tel. 08545/9718-21 (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)

Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt
 Würthstraße 19, 97062 Würzburg
 3600P-143.3-Do/90

Würzburg, 06.10.2020
 Telefon: 0931 4105-397

2

**Bundeswasserstraße Donau:
 Planfeststellungsverfahren für
 den Ausbau der Wasserstraße und die Verbesserung des Hochwasserschutzes
 Straubing – Vilshofen, Teilabschnitt 2: Deggendorf – Vilshofen,
 Donau-km 2282,5 bis 2249,9**

**Bekanntmachung
 über die Erörterungstermine**

I.

Gemäß § 14a Bundeswasserstraßengesetz (WaStrG) in Verbindung mit § 73 Abs. 6 Satz 1 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) sind die rechtzeitig gegen einen Plan erhobenen Einwendungen, die rechtzeitig abgegebene Stellungnahmen von anerkannten Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG sowie die Stellungnahmen der Behörden mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Betroffenen sowie denjenigen, die Einwendungen erheben oder Stellungnahmen abgegeben haben, zu erörtern.

1.A

Die Erörterung der zu den oben genannten Vorhaben eingegangenen Stellungnahmen und Einwendungen der in den folgenden Tabellen aufgeführten Träger öffentlicher Belange, der Versorgungsbetriebe, sowie der privat Betroffenen findet statt im

Großen Sitzungssaal (Erdgeschoss)
 des
 Landratsamtes Deggendorf
 Herrenstraße 18
 94469 Deggendorf

und zwar wie folgt:

1. am Montag, den 9. November 2020

Einwendungsführer / Träger öffentlicher Belange / persönliche Kennziffer	Erörterungsbeginn Uhrzeit
Gemeinde Künzing	09:00
Markt Winzer	09:00
Stadt Osterhofen	09:00
Gemeinde Niederaltleich	09:00
Stadt Plattling	12:00
Gemeinde Moos bei der Verwaltungsgemeinschaft Moos	12:00
Gemeinde Tllymau	12:00
Stadt Vilshofen a. d. Donau	13:30
Stadt Passau	14:00

Einwendungsführer / Träger öffentlicher Belange / persönliche Kennziffer	Erörterungsbeginn Uhrzeit
Markt Hengersberg	14:30
Markt Hofkirchen	15:00
Markt Obernzell	15:15
Markt Windorf	15:45
Stadt Deggendorf	16:00
persönliche Kennziffer 58	16:15

2. am Dienstag, den 10. November 2020

Einwendungsführer / Träger öffentlicher Belange / persönliche Kennziffer	Erörterungsbeginn Uhrzeit
Landratsamt Deggendorf	09:00
Landratsamt Passau	10:00
Regierung von Niederbayern Sachgebiete 24, 34, 52 und 53	10:45
Bayernsches Landesamt für Umwelt	11:30
Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern	12:30
Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Landshut	12:45
Regierung von Niederbayern Sachgebiet 60	13:30
Bayerischer Bauernverband Hauptgeschäftsstellen Niederbayern und Oberpfalz	13:30

3. am Mittwoch, den 11. November 2020

Einwendungsführer / Träger öffentlicher Belange / persönliche Kennziffer	Erörterungsbeginn Uhrzeit
Staatliches Bauamt Passau	09:00
Autobahndirektion Südbayern	10:05
Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege	10:40
Bezirk Niederbayern Kultur- und Heimatpflege	11:15
Regionaler Planungsverband Donau-Wald	11:50
Regierung von Oberbayern Bergamt Südbayern	12:10
Bayerwerk Netz GmbH	13:00
Deutsche Bahn AG	13:25
DB Immobilien, Region Süd	13:50
Deutsche Telekom Technik GmbH	14:15
Energienetze Bayern GmbH & Co. KG	14:40
Handwerkskammer Niederbayern-Oberpfalz Stadtwerke Deggendorf GmbH	15:05
TenneT TSO GmbH	15:30
Waldwasser Wasserversorgung Bayerscher Wald	15:55

4. am Donnerstag, den 12. November 2020

Einwendungsführer / Träger öffentlicher Belange / persönliche Kennziffer	Erörterungsbeginn Uhrzeit
persönliche Kennziffer 80	09:00
persönliche Kennziffer 40	09:35
persönliche Kennziffer 103	10:10
persönliche Kennziffer 17	10:45
persönliche Kennziffer 102	11:20
persönliche Kennziffer 39	11:55
persönliche Kennziffer 22	ab 13:00
persönliche Kennziffer 6	ab 14:05

Die Einwendungstuner mit den persönlichen Kennziffern 22 und 6 erinneten die genaue Uhrzeit, zu der die Erörterung ihrer Einwendung vorgesehen ist, bitte der Ladung.

6. am Freitag, den 13. November 2020 ab 9 Uhr

bei Bedarf Fortführung der Erörterungstermine.

I.B.

Die Erörterung von Einwendungen der privat Betroffenen hat bereits überwiegend in der Zeit vom 30. Juni 2020 bis zum 10. Juli 2020 stattgefunden.
Die Erörterung von Stellungnahmen der Naturschutzbehörden, der anerkannten Umwelt- und Naturschutzvereinigungen und Verbände sowie des Amtes der oberösterreichischen Landesregierung und der Einwendungen fischereirechtlich Betroffener sowie des Bürgerforums Umwelt e.V. findet zu einem späteren Zeitpunkt statt. Hierüber wird gesondert bekannt gemacht werden.

II.

1. Die Erörterung ist nicht öffentlich (§ 73 Abs. 6 Satz 6 in Verbindung mit § 68 Abs. 1 Satz 1 VwVfG). Es findet eine Einlasskontrolle statt.
2. Die Behörden und diejenigen, die Einwendungen erhoben bzw. Stellungnahmen abgegeben oder sich zu dem Vorhaben geäußert haben, werden zu der Erörterung gesondert schriftlich geladen (§ 73 Abs. 6 Satz 3 VwVfG). Die Beteiligten können sich durch Bevollmächtigte vertreten lassen und sachkundige Personen zu ihrer Unterstützung beiziehen (§ 73 Abs. 6 Satz 6 in Verbindung mit § 68 Abs. 1 Satz 3 VwVfG). Auslagen, die hierdurch oder sonst anlässlich der Wahrnehmung des Termins entstehen, werden nicht erstattet. Beteiligte, die auf Grund von Hör- und/oder Sprachbehinderungen die Bereitstellung geeigneter Kommunikationshilfen wünschen, werden um rechtzeitige Information vor dem Termin an die Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt, Würthstraße 19, 97082 Würzburg gebeten. Kommunikationshilfen werden kostenfrei bereitgestellt.
3. Bei Ausbleiben eines Beteiligten kann auch ohne ihn erörtert und im Planfeststellungsbeschluss entschieden werden (§ 73 Abs. 6 Satz 6 in Verbindung mit § 67 Abs. 1 Satz 3 VwVfG).
4. Die Bekanntmachung steht auch im Internet unter der Adresse https://www.gdws.wsv.bund.de/SharedDocs/Planfeststellungsverfahren/DE/600_Donau_Degendorf_Vilshofen.html zur Verfügung.

5. Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) wird darauf hingewiesen, dass im Rahmen des o.g. Planverfahrens von der Planfeststellungsbehörde ermittelte, vom Träger des Vorhabens übermittelte oder in Einwendungen mitgeteilte personenbezogene Daten (z.B. Name, Adresse, Betroffenheit etc.) ausschließlich für das Planfeststellungsverfahren erhoben, gespeichert und verarbeitet werden. Die personenbezogenen Daten werden benötigt, um den Umfang der Betroffenheit beurteilen zu können und ein ordnungsgemäßes Planverfahren durchzuführen. Die personenbezogenen Daten werden ggf. an den Vorhabenträger und die für diesen tätigen Dritte weitergereicht. Es handelt sich um eine erforderliche Verarbeitung gemäß Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. e) DSGVO. Für weitere Einzelheiten wird auf die „Hinweise zum Datenschutz in der Planfeststellung“ auf der Internetseite https://www.gdws.wsv.bund.de/DE/wasserstraessen/planfeststellung/datenschutz_planfeststellung.html verwiesen.
6. Im Hinblick auf die Corona-Pandemie wird auf Folgendes hingewiesen:
 - (1) Es wird jede Stellungnahme und Einwendung, soweit wie dies sinnvoll und möglich ist, einzeln erörtert, um den Kreis der anwesenden Personen so gering wie möglich zu halten. Deshalb wird jedem Teilnehmenden, der erörtert wird (siehe I.A.) ein eigener Termin mit Tag und Uhrzeit zugewiesen.
 - (2) Der Einlass ist 30 Minuten vor der in dieser Bekanntmachung genannten Uhrzeit für die jeweiligen Teilnehmenden möglich. Es ist ein Wartebereich vorhanden, der die Wahrung eines ausreichenden Sicherheitsabstandes gewährleistet. Dieser Bereich kann auch genutzt werden, wenn es im geplanten zeitlichen Ablauf zu Verzögerungen kommen sollte.
 - (3) Die Teilnahmeberechtigten werden aus Gründen des Gesundheitsschutzes der übrigen am Erörterungstermin mitwirkenden Personen eindringlich gebeten, von einer persönlichen Teilnahme am Erörterungstermin abzusehen, wenn sie in den letzten 14 Tagen vor dem Termin Kontakt zu mit COVID-19 infizierten Personen hatten, sowie in dem Fall, dass sie unspezifische Allgemeinsymptome und respiratorische Symptome jeder Schwere aufweisen.
Das Recht auf Teilnahme an dem Erörterungstermin können die Teilnahmeberechtigten in diesem Fall durch eine/n von ihnen bestimmte/n Vertreter/in wahrnehmen lassen. Die Vollmachtsurkunde ist von dem Vertreter/der Vertreterin zum Termin mitzubringen.
 - (4) Es besteht ein Hygienekonzept, welches u.a. das Einhalten von Abständen und Desinfektionsmöglichkeiten gewährleistet. Eine Mund-Nasen-Bedeckung ist von den Teilnehmenden selbst mitzubringen.
 - (5) Da zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung eine Vorhersage bezüglich der weiteren Entwicklung der Corona-Pandemie nicht möglich ist, behält sich die Planfeststellungsbehörde vor, den Erörterungstermin auch kurzfristig noch abzusagen bzw. zu verschieben, wenn dies zum Schutz der Gesundheit der Teilnehmenden erforderlich erscheint.
Eine entsprechende Information wird in der Tagespresse (Deggendorfer Zeitung, Osthofener Zeitung, Plattlinger Zeitung, Vilshofener Anzeiger, Plattlinger Anzeiger und im Donau-Anzeiger) und auf der Internetseite der Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt unter der in Punkt II.4. genannten Adresse veröffentlicht. Darüber hinaus werden alle Teilnehmenden von der Absage bzw. der Verschiebung des Erörterungstermins schriftlich benachrichtigt.

Im Auftrag

gez. Gurbetler
(Regierungsdirektor)